

## PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS.

**Captan** ingrediente activo de **SULTÁN®** pertenece al grupo químico de las ftalimidas y Azufre pertenece al grupo de los calcógenos. No fume, coma o beba durante el uso de este producto. Conserve el producto en su envase de origen, bien cerrado y guardado bajo llave en un lugar fresco y seco. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Durante la aplicación usar antiparras, guantes de goma, botas de goma, protector nariz y boca y delantal impermeable que impida el contacto del producto con la ropa y el cuerpo. Aleje los animales domésticos y personas extrañas. No trabaje en la nube generada al pulverizar el producto. No aplique con viento. No aplicar directamente ni contaminar corrientes de agua. Después del trabajo, cámbiese y lave la ropa de trabajo separadamente. Lavarse prolijamente con abundante agua de la llave antes de comer, beber, fumar o ir al baño, o después del trabajo.

### Síntomas de intoxicación

Puede producir graves irritaciones a la piel y los ojos, con posibilidad de daño ocular. Irritación de vías respiratorias, dificultad para respirar, romadizo (goteo nasal), bronquitis, dolor de cabeza, náuseas, vómitos, diarrea.

### Primeros auxilios

**En caso de contacto con los ojos:** lávelos inmediatamente con agua corriente por 10 a 15 minutos manteniendo los párpados separados. No use productos químicos, drogas ni aceites. Consulte al médico. En caso de usar lentes de contactos, se debe lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. **Contacto con la piel:** lávela inmediatamente con abundante agua de la llave. Retirar ropa y zapatos contaminados. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Consulte al médico. **En caso de inhalación:** reposo, respirar aire fresco, buscar ayuda médica si es necesario. **Si es ingerido accidentalmente:** no provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un médico.

**Antídoto:** No se conoce antídoto específico.

**TRATAMIENTO MEDICO DE EMERGENCIA:** Información para el médico tratante. El Captan pertenece al grupo químico Ftalimidas y el Azufre al grupo químico Calcógenos. Las medidas generales de tratamiento son: DESCONTAMINACIÓN GASTROINTESTINAL: evaluar realizar lavado gástrico, con suero fisiológico 0.9 % seguido con carbón activado en dosis de 1 a 2 g/kg de peso en niños y 50-100 g/kg de peso en adultos. Continuar con tratamiento sintomático.

**ECOTOXICIDAD:** SULTÁN® es moderadamente tóxico para peces, no contamine cursos de agua. Producto virtualmente no tóxico a abejas y aves.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.**

**LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL CONSUMO HUMANO O ANIMAL. NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.**

**NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

En caso de INTOXICACIÓN llamar al fono: 22635 3800, Santiago, del Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile, atención las 24 hrs., convenio CITUC/AFIPA, o a RITA/Chile: fonos 22777 1994, Santiago. El teléfono del importador es: 22560 4500, Santiago, Chile.

### NOTA AL COMPRADOR:

Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa a consecuencia de su uso y almacenamiento. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, pero no asumimos los riesgos relacionados con su aplicación y almacenamiento. Además, garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.



Lote N°:  
Fecha Vencimiento:

Autorización del  
Servicio Agrícola y  
Ganadero N°2613

**SULTÁN®**, es una mezcla de dos fungicidas con acción de contacto, para el control preventivo de enfermedades fungosas en vides, como se indica en el Cuadro de Instrucciones de Uso.

### Composición:

\* Captan..... 17,8% p/p (178g/kg)  
Azufre ..... 75,6% p/p (756 g/kg)  
Coformulantes c.s.p ..... 100 % p/p (1 kg)  
\* N-(triclorometilto) ciclohex-4-eno-1,2-dicarboximida

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

**NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO**

Contenido Neto : 20 Kg.

Distribuye:  
Arysta LifeScience Chile S.A.  
El Rosal 4610, Huechuraba,  
Santiago, Chile.  
ET2613V-004-20  
OS1

Fabricado por:  
Quimetal Industrial S.A  
Ruta 5 Sur Km.135  
San Fernando  
Chile

## INSTRUCCIONES DE USO.

**SULTÁN®**, es una mezcla de dos fungicidas con acción de contacto, para el control preventivo de enfermedades fungosas en vides, como se indica en el Cuadro de Instrucciones de Uso.

## INSTRUCCIONES DE USO.

Cultivo	Enfermedad	Dosis Kg/ha	Momento de Aplicación
Vides: Uva de mesa Uva vinífera y pisquera.	<b>Botritis</b> ( <i>Botrytis cinerea</i> ), <b>Oidio</b> ( <i>Uncinula necator</i> ). <b>Pudrición Ácida</b> (Complejo de microorganismos: bacterias, levaduras y hongos: <i>Rhizopus</i> <i>stolonifer</i> , <i>Alternaria</i> <i>alternata</i> , <i>Cladosporium</i> <i>herbarium</i> , <i>Penicillium</i> <i>expansum</i> , <i>Aspergillus</i> <i>niger</i> ); Bacterias ( <i>Acetobacter spp.</i> , <i>Bacillus spp.</i> , <i>Gluconobacter spp.</i> , <i>Cellulomonas spp.</i> )	18 - 20	Debe ser aplicado en forma preventiva después de cuaja, en pinta y hasta precosecha, repitiendo con intervalos de 10 días, especialmente cuando existan condiciones ambientes que favorezcan el desarrollo de las respectivas enfermedades. El fungicida se aplica por espolvoreo, asegurándose de efectuar una buena distribución del producto sobre las parras. No aplique más de 3 veces por temporada. En condiciones de alta presión y/o en condiciones favorables para el desarrollo de las enfermedades, usar la dosis máxima.

### APLICACIÓN

#### Preparación de la mezcla:

Aplicación vía espolvoreo, no requiere preparación de la mezcla. En uvas viníferas y pisqueras podría afectar la fermentación de los mostos.

**COMPATIBILIDAD:** SULTÁN®, solo es compatible con aquellos productos fitosanitarios aplicados vía polvo. Si no se conoce la compatibilidad, haga una mezcla previa.

**INCOMPATIBILIDAD:** Es incompatible con aceites, productos líquidos y de reacción alcalina.

### FITOTOXICIDAD

**SULTÁN®**, no presenta fitotoxicidad en los cultivos recomendados cuando es aplicado de acuerdo a las instrucciones de uso de la etiqueta. Evite su uso en condiciones de alta temperatura (30°C ó más) ó en plantas con estrés. Deben transcurrir tres semanas entre una aplicación de **SULTÁN®** y una aplicación de aceite.

### PERÍODOS DE CARENCIAS (DÍAS)

Uva de mesa 1 día de carencia. El azufre no tiene restricciones de carencia en los cultivos recomendados.

**TIEMPO DE REINGRESO** En el caso de las personas se puede reingresar al área tratada 24 horas después de la aplicación. En el caso de los animales no corresponde establecer período de reingreso por el tipo de cultivo al cual se aplica.

©Sultán es Marca Registrada de Arysta LifeScience Chile S.A.



# CUIDADO

